



# *Música oral del Sur*

Revista Internacional

Nº 6. Año 2005

Actas del Coloquio Internacional «Antropología y Música. Diálogos 4»  
*Pensar el Flamenco desde las Ciencias Sociales*

JUNTA DE ANDALUCÍA  
Consejería de Cultura

Centro de Documentación Musical de Andalucía

**Presidente y Fundador**

REYNALDO FERNÁNDEZ MANZANO

**Director**

MANUEL LORENTE RIVAS

**Presidente del Consejo de Redacción**

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD

**Consejo de Redacción**

ÁNGEL MEDINA

MOHAMED METALSI

JOSEP MARTÍ

MANUEL LUNA

ESTEBAN VALDIVIESO

DAVID COPLAN

SUSANA ASENSIO

REYNALDO FERNÁNDEZ MANZANO

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD

MANUEL LORENTE RIVAS

MARTA CURESES

MANUELA CORTÉS

STEVEN FELD

CARMELO LISÓN TOLOSANA

JOSÉ MANUEL GAMBOA

**Secretaria del Consejo de Redacción**

MARTA CURESES

**Secretaría Técnica**

ISABEL SÁNCHEZ OYARZÁBAL

CARLOS ARBELOS

**Diseño**

JUAN VIDA

**Fotocomposición e impresión**

LA GRÁFICA, S.C.A.N.D. GRANADA

Depósito Legal: GR-487/95

I.S.S.N.: 1138-8579

**Edita**

© JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.

## El flamenco en prisiones.

### Leemos al compás del flamenco.

Juan Miguel Giménez Miranda

*Musicólogo y guitarrista.*

Hay un flamenco para soñar  
 Hay un flamenco para sentir  
 Hay un flamenco para aprender  
 Hay un flamenco para reír

**H**ay un flamenco para aprender, aprender a vivir, a leer y a conocer las letras como la poesía, a sentir la ilusión de la vida que pasa por nuestras venas y este es un trabajo que se realiza en el Centro Penitenciario de Albolote (Granada- España), en donde el flamenco se encuentra a flor de piel, en donde la música se siente de forma más profunda, siendo el flamenco una música desgarradora que derrocha alegría y entusiasmo, muchas veces en estos lugares más que sentir nuestros afectos lo que logra es estremecernos. Se parte del sentimiento del flamenco hacia la comprensión más física de la realidad cultural en que vivimos.

Hace unos años participamos en un proyecto durante dos cursos el bailar Antonio Vallejo y el autor del artículo Juan Miguel Giménez Miranda como guitarrista, en donde el flamenco se convirtió en terapia individual y colectiva y en superación personal; la música hace a la gente más tranquila y más buena. Pero en esta ocasión vamos a hablar del flamenco no para aprender flamenco, sino como pretexto para aprender a leer y aprender más allá de la música tal como hoy informa el autor y artífice del proyecto el maestro Víctor Márquez. Comienzo esta exposición hablando de un libro que utilizamos como texto, que está basado en el flamenco, titulado “Leemos al compás del flamenco”.

Este libro nace de la necesidad de cubrir una laguna existente en la educación de adultos: el nivel instrumental de neolectores. Muchos de nuestros alumnos, que poseen un nivel académico superior; en realidad, pertenecen a este nivel instrumental. Es decir, presentan una insuficiente capacidad lectora, escritura casi ininteligible, poseen un vocabulario escaso; aunque conocen todas las letras del abecedario, apenas pueden comprender un texto corto. Pensamos en el flamenco como incentivo y motivación para que nuestros alumnos aprendieran a leer y escribir correctamente. El flamenco es un tema cercano a nuestras raíces, de gran profundidad humana, que expresa sentimientos y preocupaciones en las que todos nos sentimos involucrados.

Nuestros alumnos, internos, con sus desgraciadas vivencias y problemática vida, conectan fácilmente con las letras tan fuertes y sugestivas del flamenco. Muchos de ellos proceden de zonas marginales, con lo que esto conlleva de falta de hábitos escolares, sociales, saludables... Consideramos que las coplas flamencas que muchas de ellos conocen, incluso saben de memoria, nos ayudarían a nuestro propósito. Estos libros fueron elaborados por un

entusiasta grupo de profesionales del Centro Penitenciario: el equipo docente, con la colaboración de varios miembros del equipo técnico.

Se editaron el año pasado por la Consejería de Educación de la Junta de Andalucía y por la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, y distribuidos por los Centros Penitenciarios del Estado y por los Centros de Educación de Adultos de Andalucía.

Estos libros están estructurados en cuatro bloques temáticos:

- Fandango: Núcleo temático -> la sociedad
- Cantes de ida y vuelta -> la emigración/inmigración
- Cantes de levante -> El trabajo
- Cantes de Granada -> La ciudad

Además se las materias tradicionales, hemos incluido la Educación para la Salud, las Habilidades Sociales, así como la música flamenca.

Cada bloque está dividido en quince sesiones, en las que se analizan rítmica y métricamente los cantes, se estudia la cuna de estos cantes: Alosno, la Unión; la biografía de un cantaor actual: Enrique Morente, El Cabrero; y de algunos cantaores ya desaparecidos como Caracol o Marchena.

Actualmente, estamos elaborando un material para analfabetos totales, partiendo de palabras generadoras del caló y de la música flamenca.

Previamente, se han seleccionado unas 100 palabras del caló que los gitanos mayores suelen utilizar y que los más jóvenes han escuchado alguna vez, relacionadas con el campo, los animales, los alimentos, el cuerpo humano...

Llevamos elaboradas 16 unidades en las que cada palabra generadora introduce una letra del abecedario:

- Tató (pan) -> T
- Pelé (huevo) -> P
- Napia (nariz) -> N
- Currelo (trabajo) -> RR
- Romi (mujer).....

Cada palabra generadora es introducida por una copla, por un dicho y refrán, y por un cante, en las que se mezcla el castellano y el caló.

Constatamos como este método, al que titulamos: "Aprendemos a leer con arte", está dando sus frutos.

También, utilizamos el flamenco como motivación para la asistencia a la escuela. Trimestralmente, coincidiendo con Navidad, Semana Santa, Corpus y Merced, organizamos una 'Semana Cultural' en la que se realizan distintas actividades culturales, recreativas y deportivas.

Fundamentalmente, con actuaciones flamencas, ya que, además, son las favoritas del público. Aprovechan estas actividades, a las que solo pueden asistir los internos que acuden

a la escuela regularmente, para que tomen contacto con la cultura, desconocida para la mayoría.

Por último, exponerles que llevamos dos años organizando la cuarta y quinta edición del "Concurso Nacional de Cante flamenco, guitarra y baile en Centros Penitenciarios". Las tres primeras ediciones se realizaron en Córdoba. En Granada incluimos las modalidades de guitarra y baile.

Nos alegramos de que a pesar de las múltiples dificultades judiciales y penitenciarias; conducciones terribles y escasos premios, participaron cerca de 100 concursantes, no solo de la tradicional zona flamenca, sino de otras partes de España: Aragón, Galicia, Asturias, Valencia, Castilla...

Aprovecho la ocasión para agradecer la colaboración desinteresada del jurado, tanto en la organización, como en su labor específica, sin los cuales no hubiera sido posible dicho evento.